



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 October 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 153(а) повестки дня

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Эдуарду Мануэл да Фонсека Фернандиш **Рамуш** (Португалия)

I. Введение

1. На своем 9-м пленарном заседании 11 сентября 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассмотрел вопрос об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска, в рамках этого пункта на своем 15-м заседании 23 октября 2000 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого вопроса, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/55/SR.15).
3. В связи с рассмотрением этого вопроса Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/54/763), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/54/859).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/55/L.6

4. На 15-м заседании 23 октября Председатель Комитета внес на рассмотрение проект резолюции «Обзор ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска» (A/C.5/55/L.6), который был представлен после неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Кубы от имени Председателя.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/55/L.6 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Обзор ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска¹, и связанный с ним доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска, и связанный с ним доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

2. *постановляет* просить Рабочую группу по рассмотрению вопросов после этапа V пересмотра процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество, рассмотреть действующую методику расчета стандартных ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска, включая пути подготовки своевременных и более представительных данных;

3. *просит* Рабочую группу по рассмотрению вопросов после этапа V представить через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят пятой сессии доклад о результатах обзора.

¹ A/54/763.

² A/54/859.